

I do not find any remedy to the grief that parches my senses, though I were to gain unrivalled and prosperous monarchy on earth or even sovereignty over the celestials. 8

At the outset Arjuna put forth the argument that the living and the departed would be adversely affected if the impending war were waged. But it was only a cloak to hide the depression within himself. When the Lord sympathetically diagnosed his mind, the bare truth came out.

A young woman in agony hesitates to divulge it to her husband, but hastens to unburden it to her mother. In this act she gets a relief which is enhanced by the sympathy of the parent. It is but natural for one to open one's distressed mind to another who is full of compassion. Arjuna is here found in the position of the young woman in agony. The relationship between Sri Krishna and Arjuna is unique. The mother's love, the father's care, the master's discipline, the king's protection and God's grace – a sweet combination of all these is found in the attitude of Sri Krishna towards Arjuna. Therefore, the latter freely opens his heart and pours out his pitiable case to the benign protector.

सञ्जय उवाच

एवमुक्त्वा हृषीकेश गुडाकेशः परन्तपः ।

न योत्स्य इति गोविन्दं उक्त्वा तूष्णीं बभूव ह ॥ ९

एवम् उक्त्वा हृषीक-ईशम् गुडाका-ईश परम् तपः ।

न योत्स्ये इति गो विन्दम् उक्त्वा तूष्णीम् बभूव ह ॥